

agromec



PIATTAFORME
ELEVABILI PER FRUTTETI

LIFTING PLATFORMS FOR ORCHARDS

*PLATES-FORMES ELEVATRICES
POUR VERGERS*

HEBEBÜHNEN FÜR OBSTGARTEN

*PLATAFORMAS ELEVADORAS
PARA HUERTOS*



OBST

Trasmissione idrostatica con ponti differenziali

4 RM - 4 RST

STERZATURA SIMULTANEA delle 4 ruote dal volante

SIMULTANEOUS STEERING OF THE 4 WHEEL FROM DRIVING **GLEICHZEITIGE LENKUNG** DER 4 RÄDER VOM LENKRAD
BRAQUAGE SIMULTANÉ DES 4 ROUES DU VOLANT **SIMULTÁNEA DIRECCION** DE LAS 4 RUEDAS DE EL VOLANTE

HYDROSTAT. TRANSMISSION WITH DIFFERENTIAL BRIDGES.
 HYDROSTATISCHE ANTRIEB MIT DIFFERENTIALBRÜCKEN.
 TRANSMISSION HYDROSTATIQUE AVEC PONTS DIFFÉRENTIELS.
 TRANSMISION HIDROSTATICA CON PUENTES DIFERENCIALES.



OBST

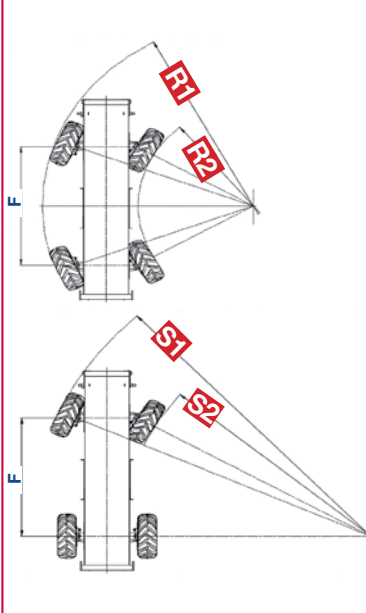
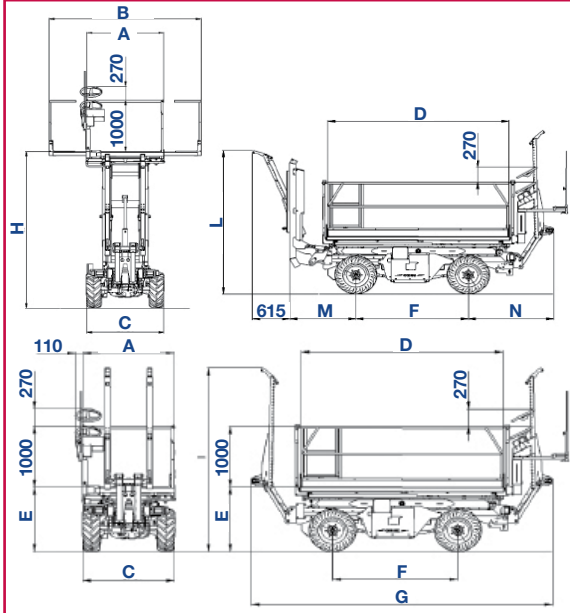
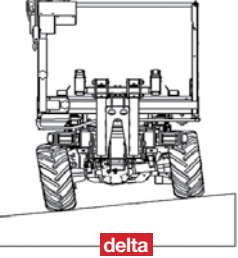
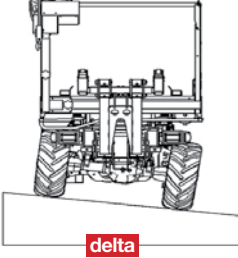
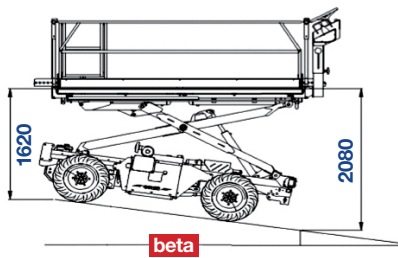
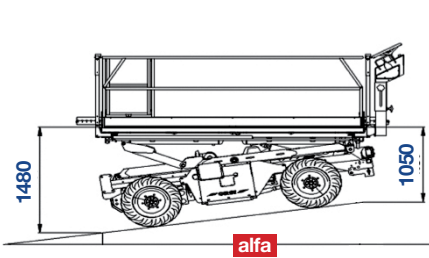
135

OBST 135 x 4000



OPTIONAL MOD. 2500 - 3000

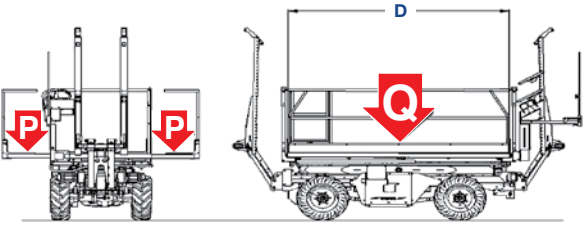
27x10-15,3	alfa	beta	delta
OBST 135x2500	8,5°	8,5°	6°
OBST 135x3000			



27x10-15,3	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
OBST 135x2500	4715	3435	2900	1585
OBST 135x3000				
OBST 135x4000	5815	4335	3435	2135

10/75-15,3	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
OBST 135x2500	4750	3400	2935	1550
OBST 135x3000				
OBST 135x4000	5850	4300	3470	2100

31x15,5-15	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
OBST 135x2500	4875	3275	3060	1425
OBST 135x3000				
OBST 135x4000	5725	4175	3595	1975



	D = 2500/3000 mm	D = 4000 mm
P (kg)	200	300
Q (kg)	800	900

MODEL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	NO OPTIONAL	LOMBARDINI 25 HP	KUBOTA 29.5 HP	LOMBARDINI 33 HP	KUBOTA 44.2 HP	27X10-153 C = 1440 E = 1090	10/75-15,3 C = 1440 E = 1090	31X15,5-15 C = 1700 E = 1100
OBST 135	1200	2250	1370	2500									2280							
OBST 135	1350	2660	1370										2310							
OBST 135	1200	2250	1370			1850	4460	2600 (27X10-15,3) 2950 (31X15,5-15)	3000	2650	1090	1405	2330							
OBST 135	1350	2660	1370	3000	1000								2360							
OBST 135	1650	3300	1370										2400							
OBST 135	1350	2660	1370										2900							
OBST 135	1650	3300	1370	4000		2400	5460	2400 (27X10-15,3) 2950 (31X15,5-15)	3000	2650	1590	1355	2950							

✓ STANDARD * OPTIONAL

OBST

185



OBST 185 x 3000

OBST 185 x 3000

	D = 3000	4000 mm
P (kg)	200	300
Q (kg)	800	900



OBST 185 x 4000



OBST 185 x 4000

27x10-15,3	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
OBST 185x3000	5295	3635	3390	1685
OBST 185x4000	5815	4535	3435	2135

10/75-15,3	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
OBST 185x3000	5330	3600	3425	1650
OBST 185x4000	5850	4500	3470	2100

31x-15,5-15	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
OBST 185x3000	5455	3475	3550	1525
OBST 185x4000	5975	4375	3595	1975

introduzione generale

MODEL	A mm	B mm	C1 mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm		I mm	L mm	M mm	N mm						
OBST 185	1860	3700	1800	3000	1145	1950	4460	2700 (27X10-15,3)		3100	2750	1265	1130	3330	LOMBARDINI 25 HP		27X10-15,3	10/75-15,3 C1 = 1870 E = 1235	31X15,5-15 C1 = 2120 E = 1245
OBST 185	1900	3300	1800	4180	1060	2400	5550	2950 (31X15,5-15)		3000	2640	1460	1575	3300	KUBOTA 29.5 HP	* LOMBARDINI 33 HP * KUBOTA 44.2 HP	-	10/75-15,3 C1 = 1870 E = 1150	31X15,5-15 C1 = 2120 E = 1160

✓ STANDARD * OPTIONAL

OBST

200



RIACCENSIONE AUTOMATICA

PRERISCALDAMENTO CANDELETTE AUTOMATICO

E 1 AUTO RESTART
 RE-ALLUMAGE AUTOMATIQUE
 AUTOMATISCHE WIEDERZÜNDUNG
 REINICIO AUTOMÁTICO

AUTOMATIC GLOW PREHEATING
 PRECHAUFFAGE AUTOMATIQUE CHANDELLES
 AUTOMATISCHES KERZESVORHEIZEN
 PRECALENTAMIENTO AUTOMÁTICO VELAS

A Arresto d'emergenza

EMERGENCY STOP
 BOUTON D'ARRÊT D'OCCURRENCE
 NOT-AUS-SCHALTER
 PARADA DE EMERGENCIA

B Tastatore ostacoli alti

PROBE HIGH BARRIERS
 CAPTEUR OBSTACLES HAUTS
 SENSOR HOCH HINDERNISSE
 Sonda ELEVADAS BARRERAS

C Freno di stazionamento

PARKING BRAKE
 FREIN DE STATIONNEMENT
 FESTSTELLBREMSE
 FRENO DE ESTACIONAMIENTO

D Compressore

COMPRESSOR
 COMPRESSEUR
 KOMPRESSOR
 COMPRESOR

E Accensione

POWER
 DÉMARRAGE
 ANLASSER
 ENCENDIDO

F Elevatore anteriore

FRONT ELEVATOR
 ÉLEVATEUR ANTERIEUR
 VORDERER HUBSTAPLER
 ELEVADOR DELANTERO

G Piattaforma

PLATFORM
 PLATEFORME
 PLATTFORM
 PLATAFORMA

H Boost

BOOST
 BOOST
 BOOST
 BOOST

I Acceleratore

ACCELERATOR
 ACCÉLÉRATEUR
 BESCHLEUNIGUNG
 ACELERADOR

J Marcia veloce

FAST START
 VITESSE RAPIDE
 SCHNELLE FAHRT
 MARCHA RAPIDA

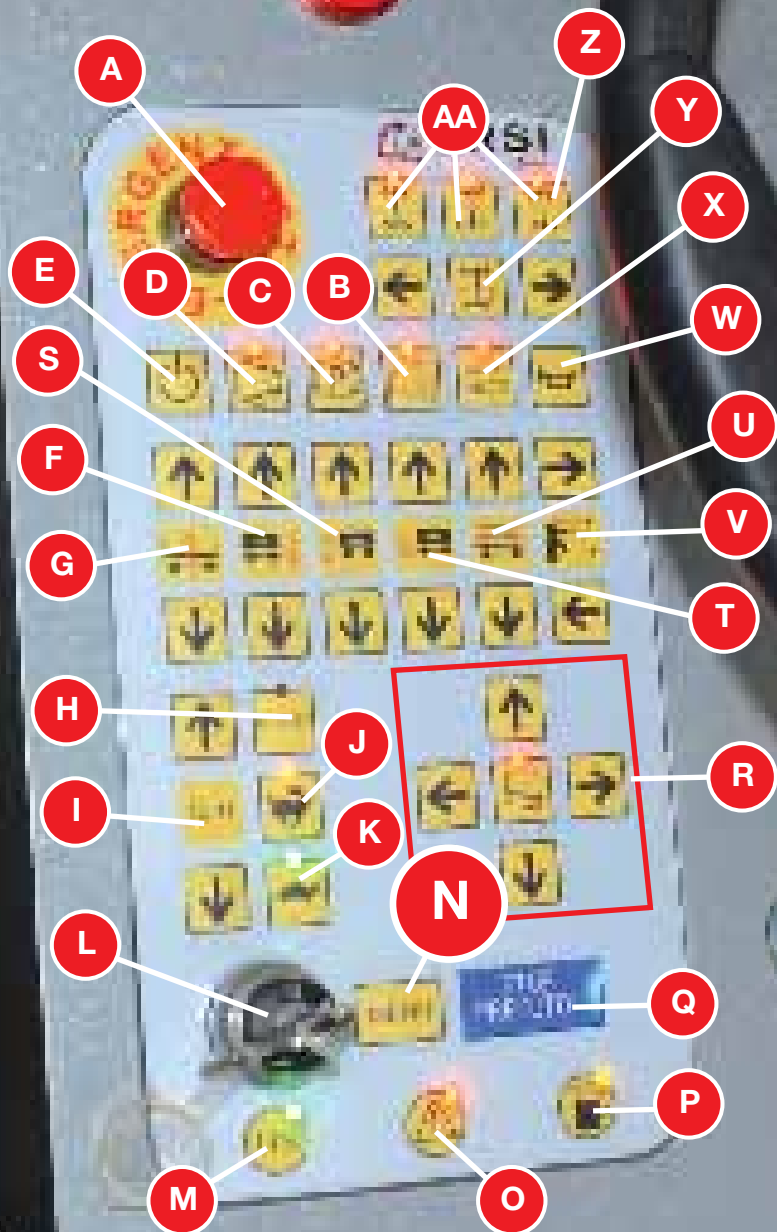
K Marcia ridotta

REDUCED SPEED
 VITESSE RÉDUITE
 LANGSAMER FAHRT
 MARCHA LENTA

L Chiave d'accensione

POWER KEY
 CLEF DÉMARRAGE
 ZÜNDSCHLÜSSEL
 LLAVE DE ENCENDIDO

Preso 12 V
12 VOLT SOCKET
STECKDOSE 12V
PRISE 12V
TOMA 12V



Selettore avanzamento
STERRING SELECTORS
SELECTEURS BRAQUAGES
WÄHLTASTE LENKUNGEN
SELECTORES DE DIRECCION

Luci

LIGHTS
 LUMIERES
 LICHT
 LUZES

Indicatori di direzione

INDICATORS OF DIRECTION
INDICATEURS DE DIRECTION
RICHTUNG INDIKATOREN
INDICADORES DE DIRECCION

S Elevatore posteriore

REAR ELEVATOR
 ÉLEVATEUR POSTERIEUR
 HINTERER HUBSTAPLER
 ELEVADOR TRASERO

T Brandeggio

INCLINATION
 INCLINAISON
 NEIGUNG
 INCLINACION

U Traslatore idraulico cassoni

HYDRAULIC SHIFT CRATE
 TRASLATEUR HYDRAULIQUE CAISSONS
 HYDRAULISCHE KISTEN-SEITENVERSCHIEBUNG
 DESPLAZAMIENTO HIDRAULICO CAJAS

V Tastatore telescopico idraulico

TELESCOPIC HYDRAULIC PROBE
 HYDRAULIQUE TELESCOPIQUE CAPTEUR
 OBSTACLES
 Sonda TELESCOPICA HIDRAULICA

VISUALIZZAZIONI MENÙ

MENU
 AFFICHAGES MENU
 MENU-ANZEIGE
 VISUALIZACION MENU

RPM

RPM
 TIMIN
 U/MIN
 RPM

Ore da accensione

HOURS FROM POWER
 HEURES DES LE DEMARRAGE
 BETRIEBSTUNDEN SEIT ZÜNDUNG
 HORAS DESDE ENCENDIDO

Diesel

DIESEL
 DIESEL
 DIESEL
 DIESEL

Gradi olio/acqua

OIL/WATER DEGREES
 DEGRES HUILE/EAU
 ÖL/WASSER GRADEN
 GRADOS ACEITE/AGUA

Altezza piattaforma

PLATFORM HEIGHT
 HAUTEUR PLATE-FORME
 HÖHE DER HEBEBÜHNE
 ALTURA PLATAFORMA

Ore vita

HOURS LIFE
 HEURES DE VIE
 LEBENSSTUNDEN
 HORAS VIDA

Tensione batteria

BATTERY VOLTAGE
 TENSION BATTERIE
 BATTERIESPANNUNG
 VOLTAJE DE LA BATERIA

Luminosità display

DISPLAY BRIGHTNESS
 LUMINOSITÉ DISPLAY
 DISPLAY-HELLIGKEIT
 BRILLO PANTALLA

Gradi inclinazione

INCLINATION DEGREES
 DEGRES D'INCLINAISON
 NEIGUNGSGRADEN
 GRADOS DE INCLINACION

Impostazione alt. max

SET MAXIMUM HEIGHT
 FIXATION DE HAUTEUR MAX.
 EINSTELLUNG MAX. HÖHE
 AJUSTE DE ALTURA MAXIMA

Imp. giri minimi motore quando si aziona mov.

SETTING MIN ENGINE SPEED AT ACTION MOV. / FIXATION DE TOURS MIN. DU MOTEUR QUAND ON ACCIONNE LE MOUV. MIN. / MOTORS DREHZAHL-EINSTELLUNG IN BEWEGUNG / AJUSTE DE MINIMA VUELTAS MOTOR CUANDO SE ACCIONA EL MOV.

Linguaggio

LANGUAGE / LANGUE
 SPARCHE / IDIOMA

VISUALIZZAZIONI DISPLAY

DISPLAY
 AFFICHAGES DISPLAY
 DISPLAY-ANZEIGE
 VISUALIZACION DISPLAY

Volt batteria

VOLT BATTERY
 VOLT BATTERIE
 VOLT BATTERIE
 VOLT BATERIA

Livello carburante

FUEL LEVEL
 NIVEAU CARBURANT
 KRAFTSTOFFSNIVEAU
 NIVEL DE COMBUSTIBLE

Giri motore

ENGINE SPEED
 TOURS MOTEUR
 MOTOR-DREHZAHL
 VELOCIDAD DEL MOTOR

Temperatura olio

OIL TEMPERATURE
 TEMPERATURE HUILE
 ÖL TEMPERATUR
 TEMPERATURA ACEITE

Temperatura acqua

WATER TEMPERATURE
 TEMPERATURE EAU
 WASSER TEMPERATUR
 TEMPERATURA AGUA

Altezza piattaforma

PLATFORM HEIGHT
 HAUTEUR PLATEFORME
 HÖHE DER HEBEBÜHNE
 ALTURA PLATAFORMA

Parziale ore

PARTIAL HOURS
 PARTIELLE HEURES
 TEILWEISE DER STUNDEN
 PARCIAL HORAS

Totale ore

TOTAL HOURS
 TOTALE HEURES
 GESAMTSTUNDEN
 TOTAL HORAS

Luminosità display

DISPLAY BRIGHTNESS
 LUMINOSITÉ DISPLAY
 DISPLAY-HELLIGKEIT
 BRILLO PANTALLA

Pendenza longitudinale°

LONGITUDINAL SLOPE
 PENTE LONGITUDINALE
 LÄNG-HANG
 PENDIENTE LONGITUDINAL

Pendenza trasversale°

CROSS SLOPE
 PENTE TRANSVERSALE
 QUER-HANG
 PENDIENTE TRANSVERSAL

Selettori sterzate

STERRING SELECTORS
SELECTEURS BRAQUAGES
WÄHLTASTE LENKUNGEN
SELECTORES DE DIRECCION

Z Sterzo ruote posteriori

REAR WHEELS STEERING
 BRAQUAGE DES ROUES ARRIERE
 LENKUNG DER HINTERRÄDER
 DIRECCION DE RUEDAS TRASERAS

X Autopilot con memorizzazione della velocità preimpostata

AUTO-PILOT WITH MEMORY SPEED PRESET
 AUTO-PILOT AVEC MEMOIRE DE LA VITESSE
 PRÄFERGEE / AUTO-PILOT MIT SPEICHERN DER
EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT / AUTO-PILOT
CON MEMORIZACION VELOCIDAD FLUADA

Di serie

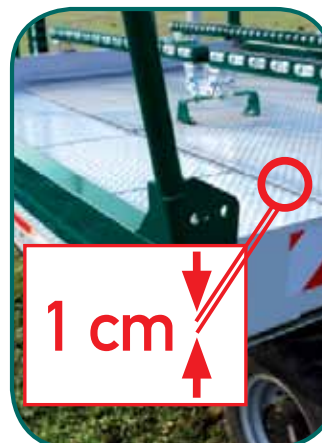
STANDARD STANDARSAUSSTATTUNG DE SÉRIE DE SERIE

4 RM - 4 RST



3 ANGOLI DI STERZATURA CON IDROGUIDA.
 3 STEERING ANGLES.
 3 LENKUNGSWINKEL.
 3 ANGLES DE BRAQUAGE.
 3 ANGULOS DE GIRO.

4 RUOTE MOTRICI, 4 RUOTE STERZANTI
 4 WHEELS DRIVE 4 WHEELS STEERING
 4 ROUES MOTRICES 4 ROUES DIRECTRICES
 4 ANTRIEBSRÄDER 4 LENKRÄDER
 4 RUEDAS MOTRICES 4 RUEDAS DIRECCIONAL



MINIMO INCIAMPO: SOLO 1 CM.
 MINIMUM TRIPPING: ONLY 1 CM
 MINIMALE AUSLÖSUNG: NUR 1 CM
 MINIMUM DE TREBUCHEMENT: SEULEMENT 1 CM
 MINIMO ESTORBO: SOLO 1 CM

CONSOLLE DI COMANDO APRIBILE, TRASLABILE E REGOLABILE IN ALTEZZA
 OPENING, SLIDING AND HEIGHT ADJUSTABLE GUIDE
 CONSOLE STEUERUNGSKONSOLE ZUM ÖFFNEN, VERSCHIEBEN UND IN DIE HÖHE VERSTELLBAR
 CONSOLE DE COMANDE OUVRANTE, DESPLAÇABLE ET REGLABLE EN HAUTEUR
 CONSOLE DE MANDOS ABRIDERA, DESPLAZABLE Y REGULABLE EN ALTURA

PARAPETTI ORIENTABILI TOTALMENTE RIBALTABILI
 PARAPETS TOTALLY OVERTURNABLE
 KOMPLETT KLAPPBARE GELÄNDERADJUSTABLE
 PARAPETS ORIENTABLES COMPLETEMENT RABATTABLES
 PARAPETOS REGULABLES TOTALMENTE ABATIBLES

PNEUMATICI 27X10-15,3 TRACTOR (KG.32) - NO MOD. 4000X185
 TIRES 27X10-15,3 TRACTOR (KG.32) NO MOD. 4000X185
 GUMMIREIFEN 27X10-15,3 TRACTOR (KG.32) NICHT MOD. 4000X185
 PNEU 27X10-15,3 TRACTOR (KG.32) NO MOD. 4000X185
 NEUMÁTICO 27X10-15,3 TRACTOR (KG.32) NO MOD. 4000X185



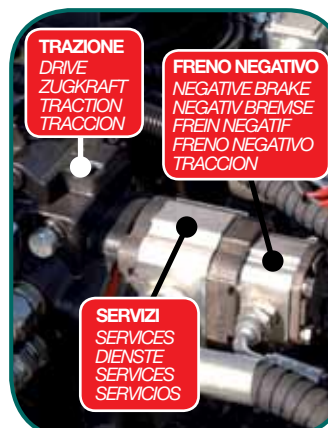
APERTURA IDRAULICA BALCONI NEI QUATTRO LATI DELLA PIATTAFORMA. MOD. OBST 135 - 185
 HYDRAULIC OPENING OF THE BALCONY ON THE 4 SIDES OF THE PLATFORM. MOD. OBST 135 - 185
 HYDRAULISCHE ÖFFNUNG DER BALKON AN DEN 4 SEITEN DER HEBEBÜHNE. MOD. OBST 135 - 185
 OUVERTURE HYDRAULIQUE DES TERRASSES DE 4 COTES DE LA PLATEFORME. MOD. OBST 135 - 185
 ABERTURA HIDRAULICA DE LOS BALCONES EN LOS 4 LADOS DE LA PLATAFORMA. MOD. OBST 135 - 185

SCALETTA VERTICALE: NON INGOMBRA E PUÒ ESSERE USATA TRA I FILARI.
 VERTICAL SCALE: IT OCCUPIES LITTLE SPACE AND CAN BE USE AMONG THE PLANTS
 STEIGLEITER: NICHT SPERRIG, UND KANN INZWISCHEN DIE ZEILEN BENUTZT WERDEN
 ECHELLE VERTICALE: PREND PEU D'ESPACE ET PEUT ETRE UTILISÉE DANS LES RANGES
 ESCALERA VERTICAL: NO ABARROTA Y PUEDE SER UTILIZADA ENTRE LAS HILERAS

CENTRAGGIO SEMIAUTOMATICO DELLE RUOTE POSTERIORI. (4 RST)
 REAR WHEELS SEMIAUTOMATIC CENTERING
 HALBAUTO-ZENTRIERUNG DER HINTERRÄDER
 CENTRAGE SEMI-AUTOMATIQUE DES ROUES ARRIERES
 CENTRAMIENTO AUTOMATICO DE LAS RUEDAS TRASERAS

VELOCITA' DI LAVORO (I^A MARCIA) 0,7MT/SEC
 WORKING SPEED (MARCH I^A) 0,7 M/SEC
 ARBEITSGESCHWINDIGKEIT MARSCH I^A 0,7 M/SEC.
 VITESSE DE TRAVAIL (MARCHE I^A) 0,7 M/SEC.
 VELOCIDAD DE TRABAJO (I^A MARCHA) 0,7 M/SEG.

VELOCITA' DI SPOSTAMENTO (II^A MARCIA) 0-10 KM/H
 SPEED OF MOVING (MARCH II^A) 0-10 KM/H
 GESCHWINDIGKEIT DER BEWEGUNG (MARSCH II^A) 0-10 KM/H
 VITESSE DE DEPLACEMENT (MARCHE II^A) 0-10 KM/H
 VELOCIDAD DE MOVIMIENTO (II^A MARCHA) 0-10 KM/H



GRUPPO POMPE
 PUMPS GROUP
 PUMPEN GRUPPE
 GROUPE POMPES
 GRUPO BOMBAS



FRENO NEGATIVO AZIONATO DA POMPA INDIPENDENTE
 NEGATIVE BRAKE OPERATED BY INDEPENDENT PUMP
 NEGATIV BREMSE BETRIEBT DURCH EINE UNABHÄNGIGE PUMPE
 FREIN NEGATIF ACTIONNE PAR POMPE INDEPENDANTE
 FRENO NEGATIVO OPERADO POR BOMBA INDEPENDIENTE



FRENI IDRAULICI RUOTE POST.
 HYDRAULIC BRAKE REAR WHEELS
 NEGATIV BREMSE AUF HINTENRÄDER
 FREINS HYDRAULIQUES SUR ROUES ARRIERES
 FRENS HIDRAULICOS RUEDAS TRASERAS



AUTODIAGNOSI: ELETTROVALVOLE CON LED
 DIAGNOSIS: SOLENOID WITH LED
 SELBS-DIAGNOSE: MAGNETSPULE MIT LED
 AUTO-DIAGNOSTIC: ELECTROVANNES AVEC LED
 DIAGNOSTICO: SOLENOIDE CON LED



MOTORE LOMBARDINI
 3 CIL. HP 25. MOD. 135-185
 LOMBARDINI ENGINE
 3 CIL. HP 25. MOD. 135-185
 LOMBARDINI MOTOR
 3 CIL. HP 25. MOD. 135-185
 MOTEUR LOMBARDINI
 3 CIL. HP 25. MOD. 135-185
 MOTOR LOMBARDINI
 3 CIL. HP 25. MOD. 135-185



MOTORE KUBOTA
 3 CIL. HP 24,5. MOD. 200
 KUBOTA ENGINE
 3 CIL. HP 24,5. MOD. 200
 KUBOTA MOTOR 3 CIL. HP 24,5. MOD. 135-185
 MOTEUR KUBOTA 3 CIL. HP 24,5. MOD. 135-185
 MOTOR KUBOTA 3 CIL. HP 24,5. MOD. 135-185



1 RADIATORE OLIO 2 RADIATORE ACQUA
 OIL COOLER WATER COOLER
 ÖL KÜHLER RADIATEUR EAU
 RADIATEUR HUILE WASSER KÜHLER
 RADIADOR ACETE RADIADOR AGUA



ASSALE ANTERIORE AMMORTIZZATO
 AXLE FRONT SUSPENSION
 VORDERACHSE MIT DÄMPFER
 ESSIEU AVANT AVEC AMORTISSEURS
 SUSPENSION DEL EJE DELANTERO



PATTINO GUIDA IN ERTACETAL
 SKID IN ERTACETAL
 FÜHRUNGSLÄUFER IN ERTACETAL
 PATIN DE GLISSIERE EN ERTACETAL
 PATIN EN ERTACETAL



BALCONI SCORREVOLI SU CUSCINETTI
 PLATFORMS FLOWING ON BEARINGS
 VERSCHIEBBARE BALKONE AUF LAGER
 PLATEFORME FONCTIONNE SUR LES ROULEMENTS
 BALCONES CORREDIZOS SOBRE COJINETES



ACCELERATORE ELETTRICO
 ELECTRIC ACCELERATOR
 ELEKTRISCHER BESCHLEUNIGER
 ACCELERATEUR ELECTRIQUE
 ACELERADOR ELECTRICO



CAMBIO ELETTRICO 1°- 2° MARCIA + FOLLE
 ELECTRIC TRANSMISSION: 1st/2nd SPEED + NEUTRAL
 ELEKTRISCHE SCHALTUNG 1./2. GANG + LEERLAUF
 CHANGEMENT DE VITESSE ELECTRIQUE 1ERE/2EME VITESSE + POINT MORT
 TRANSMISION ELECTRICA: 1a/2a MARCHA + PUNTO MUERTO

Optional



- **LIVELLAMENTO LONGITUDINALE MANUALE (KG.45)**
(NO MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200)
- **MANUAL LONGITUDINAL OBST (KG.45)**
(NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200)
- **MANUELL LÄNGE-HANGAUSGLEICH (KG.45)**
(NICHT MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200)
- **NIVELLEMENT LONGITUDINAL MANUEL (KG.45)**
(NO MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200)
- **NIVELAMENTO LONGITUDINAL MANUAL (KG.45)**
(NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200)



- **LIVELLAMENTO LONGITUDINALE AUTOMATICO (KG.45)**
(NO MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200)
- **AUTOMATIC LONGITUDINAL OBST (KG.45)**
(NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200)
- **AUTOMAT. LÄNGE-HANGAUSGLEICH (KG.45)**
(NICHT MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200)
- **NIVELLEMENT LONGITUDINAL AUTOMATIQUE (KG.45)**
(NO MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200)
- **NIVELAMENTO LONGITUDINAL AUTOMATICO (KG.45)**
(NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200)



- **FRENI IDRAULICI SULLE RUOTE ANTERIORI. KG 3**
- **HYDRAULIC BRAKE ON THE FRONT WHEELS. KG 3**
- **HYDRAULISCHEN BREMSEN AUF VORNERÄDER. KG 3**
- **FREINS HYDRAULIQUES SUR ROUES AVANT. KG 3**
- **FRENOS HIDRAULICOS RUEDAS DELANTERAS. KG 3**



- **LIVELLAMENTO TRASVERSALE MANUALE (NO MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **MANUAL CROSS-SECTIONAL OBST (NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **MANUELL QUER-HANGAUSGLEICH (NICHT MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **NIVELLEMENT TRANSVERSAL MANUEL (NON SUR MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **NIVELAMENTO TRASVERSAL MANUAL (NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**



- **LIVELLAMENTO TRASVERSALE AUTOMATICO (NO MOD. 4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **AUTOMATIC CROSS-SECTIONAL OBST (NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **AUTOMAT. QUER-HANGAUSGLEICH (NICHT MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **NIVELLEMENT TRANSVERSAL AUTOMATIQUE (NON SUR MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**
- **NIVELAMENTO TRASVERSAL AUTOMATICO (NO MOD.4000 - NO MOD. OBST 200) (KG.20)**



- **MAGGIORE VELOCITÀ DI TRASFERIMENTO (SOLO MOD. 4000)**
1° 0-2 KM/H - 1° VEL. 0-4 KM/H
2° 0-10 KM/H - 2° VEL. 0-20 KM/H
- **GREATER WALK SPEED (ONLY MOD.4000)**
1ST 0-2 KM/H / 0-4 KM/H
2ND SPEED / 0-10 KM/H 0-20KM/H
- **GRÖßERE FORTSCHRITTSGESCHWINDIGKEIT (NUR MOD.4000)**
1. 0-2 KM/S / 0-4 KM/S
2. GANG 0-10KM/S / 0-20 KM/S
- **MAJEUR VITESSE D'AVANCEMENT (SEULEMENT MOD.4000)**
1ERE VITESSE 0-2 KM/H / 0-4 KM/H - 2EME VITESSE 0-10 KM/H / 0-20KM/H
- **MAYOR VELOCIDAD DE AVANCE (SOLO MOD.4000)**
1ERA VELOCIDAD 0-2 KM/H / 0-4 KM/H
2NDA VELOCIDAD 0-10 KM/H / 0-20KM/H



- **COMANDO ELEVATORE POSTERIORE DA TERRA**
- **ELEVATOR CONTROL FROM GROUND (BACK MOUNTED)**
- **SAULENHEBER KOMTROLLE VOM BODEN (RÜCKSEITIG)**
- **COMMANDE ELEVATEUR DU SOL (ARRIERE)**



- **COMANDO ELEVATORE STOP & GO DALLA PIATTAFORMA**
- **STOP & GO CONTROL FROM PLATFORM**
- **HEBER KONTROLLER UND STOP & GO DER HEBEBÜHNE**
- **COMMANDE ELEVATEUR ET STOP & GO DE LA PLATEFORME**
- **MANDO STOP & GO DE LA PLATAFORMA**
- **COMANDO ELEVATORE POSTERIORE DA PIATTAFORMA**
- **ELEVATOR CONTROL FROM PLATFORM (BACK MOUNTED)**
- **SAULENHEBER KOMTROLLE VOM PLATTFORM (RÜCKSEITIG)**
- **COMMANDE ELEVATEUR SUR PLATEFORME (ARRIERE)**
- **COMANDO ELEVADOR DESDE PLATAFORMA**



- **RIBALTAMENTO IDRAULICO FORCHE. KG 25**
- **HYDRAULIC TILTING FORKS. KG 25**
- **HYDRAULISCHE KIPP-GABELN. KG 25**
- **REVERSEMENT HYDRAULIQUE DES FOURCHES. KG 25**
- **VUELCO HIDRAULICO HORCAS. KG 25**



- **FORCHE SUPPLEMENTARI BINS ELEVATORE POST. A COLONNA. KG.45**
- **ADDITIONAL FORKS FOR BINS FOR COLUMNAR POST. ELEVATOR. KG. 45**
- **ZUSÄTZLICHE GABELN FÜR BINS FÜR SAULENHEBER. KG. 45**
- **FOURCHES SUPPLEMENTAIRES BINS ELEVATEUR POST. A COLONNE. KG. 45**
- **HORCAS BINS ADICIONALES POR ELEVADOR POST. A COLUMNA. KG. 45**



- **BRANDEGGIO ELEVATORE POSTERIORE A COLONNA (KG.20)**
- **ROLLER GATE ELEVATOR WITH INCLINATION (KG.20)**
- **SAULENHEBER MIT NEIGUNG (KG.20)**
- **ELEVATEUR A COLONNE AVEC INCLINAISON (KG.20)**
- **ELEVADOR A COLUMNA CON INCLINACION (KG.20)**



- **ELEVATORE A PANTOGRAFO ANT - POST. KG 125**
- **FRONT/BACK PANTOGRAPH ELEVATOR 125KG.**
- **VORNE / RUCKWERTS PARALLELOGRAMMAHEBUNG AUFZUG 125 KG**
- **ELEVATEUR A PANTOGRAPH AVANT/ARRIERE 125KG**
- **ELEVADOR A COLUMNA DELATNERO TRASERO 125KG.**



- **ELEVATORE POSTERIORE A COLONNA CON RULLIERE (KG.297)**
- **COLUMNAR ELEVATOR WITH ROLLER GATE BACK MOUNTED LOAD KG.800 (KG.297)**
- **HECKSAULENHEBER RÜCKSEITIG AUFZUG MIT SAULENHEBER LAST KG.800 (KG. 297)**
- **ELÉVATEUR ARRIERE A COLONNE AVEC ROULEMENTS CHARGE KG.800 (KG.297)**
- **ELEVADOR POSTERIOR CON COLUMNA CON RODAMIENTOS CARGA KG.800 (KG.297)**



- **ELEVATORE A COLONNA CON RULLIERE ANT. + POST. (KG.275)**
- **COLUMNAR ELEVATOR WITH ROLLER GATE LOAD ANT + POST.(KG.275)**
- **HECKSAULENHEBER AUFZUG MIT SAULENHEBER LAST (KG.275)**
- **ELÉVATEUR A COLONNE AVEC ROULEMENTS CHARGE ANT + POST. (KG.275)**
- **ELEVADOR CON COLUMNA CON RODAMIENTOS CARGA ANT + POST. (KG.275)**

Optional



GRUPPO COMPRESSORE 550 LITRI (5 PRESE D'ARIA) (KG.25) DOPPIO SERBATOIO (23LT/15KG CAD.) (SU MOD. 2500X120-2500X135 IL SERBATOIO E' SINGOLO) NO MOD. OBST 200
COMPRESSOR SET 550 LT (5 QUICK COUPLING AIR PLUGS) (KG.25) DOUBLE TANK (23LT/15KG EACH) (ON MOD. 2500X120/ 2500X135 THE AIR TANK IS SINGLE) NO MOD. OBST 200
550 L - KOMPRESSOR (5 LUFTSTECKER MIT SCHNELLKUPLUNGEN) (KG.25) MIT DOPPEL LUFTSTANK (23LT/15KG JE) (AUF MOD.2500X120/2500X135 IST DER TANK EINZELN) NO MOD. OBST 200
GROUPE COMPRESSEUR AIR 550 LTS (5 PRISES D'AIRE A EMBRAIAGE RAPIDE) (KG.25) DOUBLE RESEVOIR D'AIRE (23LT/15KG CHAC (SUR MOD. 2500X120/2500X135 LE RESEVOIR EST UNIQUE) NO MOD. OBST 200
GRUPO COMPRESOR DE AIRE 550 LITROS (5 TOMAS DE AIRE) (KG.25) DOBLE TANQUE DE AIRE (23LT/15 KG CADA) (EN EL MOD. 2500X120/2500X135 EL TANQUE ES SOLO UNO) NO MOD. OBST 200

GRUPPO COMPRESSORE 650 LITRI (5 PRESE D'ARIA) (KG.30) DOPPIO SERBATOIO (23LT/15KG CAD.) SOLO CON MOTORE KUBOTA (SU MOD. 2500X120-2500X135 IL SERBATOIO E' SINGOLO)
COMPRESSOR SET 650 LT (5 QUICK COUPLING AIR PLUGS) (KG.30) DOUBLE TANK (23LT/15KG EACH) WITH KUBOTA ENGINE ONLY (ON MOD. 2500X120/ 2500X135 THE AIR TANK IS SINGLE)
650 L - KOMPRESSOR (5 LUFTSTECKER MIT SCHNELLKUPLUNGEN) (KG.30) MIT DOPPEL LUFTSTANK (23LT/15KG JE) NUR MIT KUBOTA MOTOR (AUF MOD.2500X120/2500X135 IST DER TANK EINZELN)
GROUPE COMPRESSEUR AIR 650 LTS (5 PRISES D'AIRE A EMBRAIAGE RAPIDE) (KG.30) DOUBLE RESEVOIR D'AIRE (23LT/15KG CHAC SOULEMENT AVEC MOTEUR KUBOTA (SUR MOD. 2500X120/2500X135 LE RESEVOIR EST UNIQUE)
GRUPO COMPRESOR DE AIRE 650 LITROS (5 TOMAS DE AIRE) (KG.30) DOBLE TANQUE DE AIRE (23LT/15 KG CADA) SOLO CON MOTOR KUBOTA (EN EL MOD. 2500X120/2500X135 EL TANQUE ES SOLO UNO)



FORCHE ANTERIORI E POST. KG 65
FRONT AND BACK FORKS
VORDERE UND RÜCKSEITIGE GABELN
FOURCHES ANTERIEURES ET POSTERIEURES
HORCAS DELANTERAS Y TRASERAS



TIMONE DI TRAINO KG 43 E PIEDE DI SOLLEVAMENTO IDRAULICO KG 12
OMOLOGAZIONE ITALIANA PER TRASPORTO STRADALE OBST 135
NO MOD. 4000 - KG. 43
TOWING KIT KG.43 AND HYDRAULIC FOOT LIFT 12KG.
ZUGDEICHSELKIT KG 43 UND HYDR. NÄHFUSSLÜFTUNG 12KG
TIMON ROUTE KG 43 ET PIED DE SOULEVEMENT HYDR. 12KG
KIT DE REMOLQUE KG.43 Y PIE LEVANTADOR HYDRAULICO 12KG.



RUOTE
WHEELS
RÄDER
ROUES
RUEDAS

MOTORE AL MINIMO IN AUTOMATICO QUANDO IN SOSTA
ENGINE RETURNS TO IDLE WHEN MACHINES STOPS
HERABSETZEN DER MOTORDREHZAHLN AUF MINIMUM AUTOMATISCH BEI ANHALTEN
MOTEUR QUI SE MET AUTOMATIQUEMENT AU MINIMUM EN CAS D'ARRET
EL MOTOR VUELVE AL MINIMO DE REVOLUCIONES CUANDO EL EQUIPO ESTA PARADO



DIFFERENZIALE AUTOBLOCCANTE. KG. 10
DIFFERENTIAL LOCK. KG. 10
SPERRDIFFERENZIAL. KG. 10
DIFFERENTIEL AUTOBLOQUANT. KG. 10
DIFERENCIAL AUTOBLOCANTE. KG. 10



ESSICCATORE KG. 0,5
DRYER KG. 0,5
TROCKNER KG. 0,5
SÉCHOIR KG. 0,5
SECADOR KG. 0,5



FANALERIA ANTERIORE
FRONT LIGHTS
VORNE LICHTE
FEUX AVANT
LUCES DELANTERAS



FANALERIA POSTERIORE
BACK LIGHTS
RÜCK LICHT
FEUX ARRIERE
LUCES TRASERAS



TENDE NO MOD. CON LIVELLAMENTO LONGITUDINALE - NO MOD. OBST 200 KG. 8
TENDS (NO WITH LONGITUDINAL OBST - NO MOD. OBST 200) KG. 8
VORHANG (NICHT MIT LÄNGE-HANGAUSGLEICH - NO MOD. OBST 200) KG. 8
RIDEAU (NO AVEC NIVELLEMENT LONGITUDINAL - NO MOD. OBST 200) KG. 8
TIENDAS (NO CON NIVELAMENTO LONGITUDINAL - NO MOD. OBST 200) KG. 8



RADIO KG. 3
RADIO KG. 3
RADIO KG. 3
RADIO KG. 3
RADIO KG. 3



MOTORE KUBOTA 3 CIL. HP 29,5 KG. 10
KUBOTA ENGINE 3 CIL. HP 29,5 KG. 10
KUBOTA MOTOR 3 CIL. HP 29,5 KG. 10
MOTEUR KUBOTA 3 CIL. HP 29,5 KG. 10
MOTOR KUBOTA 3 CIL. HP 29,5 KG. 10

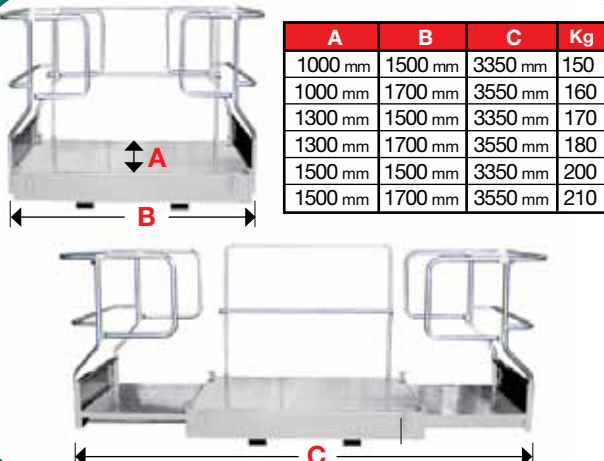
MOTORE KUBOTA 4 CIL. HP 35 (MOD. 4000)
KUBOTA ENGINE 4 CIL. HP 35 (MOD. 4000)
KUBOTA MOTOR 4 CIL. HP 35 (MOD. 4000)
MOTEUR KUBOTA 4 CIL. HP 35 (MOD. 4000)
MOTOR KUBOTA 4 CIL. HP 35 (MOD. 4000)

MOTORE KUBOTA 4 CIL. TURBO HP 44,2 (MOD. 4000)
KUBOTA ENGINE 4 CIL. TURBO HP 44,2 (MOD. 4000)
KUBOTA MOTOR 4 CIL. TURBO HP 44,2 (MOD. 4000)
MOTEUR KUBOTA 4 CIL. TURBO HP 44,2 (MOD. 4000)
MOTOR KUBOTA 4 CIL. TURBO HP 44,2 (MOD. 4000)

MOTORE LOMBARDINI 4 CIL. HP 33 SOLO MOD. 4000
LOMBARDINI MOTOR 4 CYL. 33 HP (ONLY MOD.4000)
LOMBARDINI MOTOR 4 ZYL. 33 PS (NUR MOD. 4000)
MOTEUR LOMBARDINI 4 CYL. 33 HP (SEULEMENT MOD. 4000)
MOTOR LOMBARDINI 4 CIL. 33 HP (SOLO MOD. 4000)



Optional



A	B	C	Kg
1000 mm	1500 mm	3350 mm	150
1000 mm	1700 mm	3550 mm	160
1300 mm	1500 mm	3350 mm	170
1300 mm	1700 mm	3550 mm	180
1500 mm	1500 mm	3350 mm	200
1500 mm	1700 mm	3550 mm	210

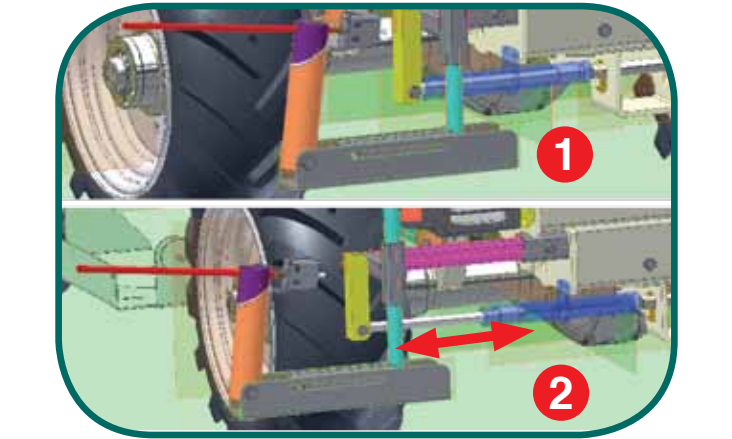
- PEDANA ESTENSIBILE PER ELEVATORE A COLONNA**
- EXTENSION PLATFORM FOR COLUMNAR ELEVATOR**
- EXTENDIERBARE PLATTFORM FÜR SÄULENHUBSTAPLER**
- PLATEFORME EXTENSIBLE POUR ELEVATEUR A COLONNE**
- PLATAFORMA EXTENSIBLE PARA ELEVADOR A COLUMNA**



- APERTURA IDRAULICA DEI BALCONI (MOD. OBST 200)**
- SLIDING PLATFOMS HYDRAULIC OPENING (MOD. OBST 200)**
- HYDRAULISCHE ÖFFNUNG DER GELÄNDER (MOD. OBST 200)**
- OUVERTURE HYDRAULIQUE DES TERRASSES (MOD. OBST 200)**
- ABERTURA HIDRAULICA DE LOS BALCONES (MOD. OBST 200)**



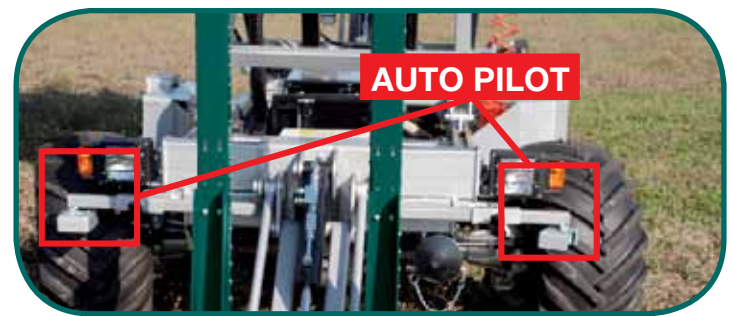
- AUTOPILOT CON TASTATORE TELESCOPICO MANUALE E MEMORIZZAZIONE DELLA VELOCITÀ PREIMPOSTATA. KG. 10**
- AUTO-PILOT WITH TELESCOPIC MANUAL PROBE AND MEMORY OF SPEED PRESET. KG. 10**
- AUTO-PILOT MIT TELESCOPIC HANDBUCH HINDERNISSE- SENSOR UND SPCHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT. KG. 10**
- AUTO-PILOT AVEC MANUEL TELESCOPIQUE CAPTEUR OBSTACLES ET MEMOIRE DE VITESSE PREREGLEE. KG. 10**
- AUTO-PILOT CON SONTA TELESCOPICA MANUAL Y MEMORIZACION VELOCIDA FIJADA. KG. 10**



- AUTOPILOT CON TASTATORE TELESCOPICO IDRAULICO E MEMORIZZAZIONE DELLA VELOCITÀ PREIMPOSTATA. KG. 20**
- AUTO-PILOT WITH TELESCOPIC HYDRAULIC PROBE AND MEMORY OF SPEED PRESET. KG. 20**
- AUTO-PILOT MIT TELESCOPIC HYDRAULISCHEN HINDERNISSE- SENSOR UND SPCHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT. KG. 20**
- AUTO-PILOT AVEC HYDRAULIQUE TELESCOPIQUE CAPTEUR OBSTACLES ET MEMOIRE DE VITESSE PREREGLEE. KG. 20**
- AUTO-PILOT CON SONTA TELESCOPICA HIDRAULICA Y MEMORIZACION VELOCIDA FIJADA. KG. 20**



- TASTATORE OSTACOLI ALTI. KG. 5**
- TRACER OVERHEAD OBSTACLES. KG. 5**
- CAPTEUR OBSTACLES HAUTS. KG. 5**
- SENSOR HOCH HINDERNISSE. KG. 5**
- TRAZADOR DE OBSTACULOS DE GRAN TAMAÑO. KG. 5**



- AUTO PILOT: CON DOPPI SENSORI A ULTRASUONI E MEMORIZZAZIONE DELLA VELOCITÀ PREIMPOSTATA. KG. 1,5**
- AUTO-PILOT WITH DOBLE ULTRASOUNS SENSORS AND MEMORY OF SPEED PRESET. KG. 1,5**
- ATUO-PILOT MIT 2 ULTRASCHALLSENSOREN UND SPCHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT. KG. 1,5**
- AUTO PILOT AVEC DOUBLE CAPTEURS A ULTRASONS ET MEMOIRE DE VITESSE PREREGLEE. KG. 1,5**
- AUTO-PILOT CON DOBLES SENSORES A ULTRASONIDOS Y MEMORIZACION VELOCIDA FIJADA. KG. 1,5**



- PORTACASSETTE SCORREVOLE KG 35**
- SLIDING CRATE HOLDER KG 35**
- VERSCHIEBBARER KISTENHALTER KG 35**
- PORTE CAISSONS COULISSANT KG 35**
- SOPORTE CAJA DESLIZANTE KG 35**



- SBLOCCO RUOTE POSTERIORI PER TRAINO**
- RELEASE OF BACK WHEELS FOR TOWING**
- ENTKOPPELUNG DER HINTERRAEER FÜR ZIEHEN**
- DEVERROUILLAGE DES ROUES ARRIERES POUR REMORQUAGE**
- DESBLOQUEO RUEDAS TRASERAS PARA REMOLQUE**



- SGANCIO RAPIDO RULLIERE (KG.1) (SOLO CON RULLIERA SOTTOPANCIA O SOTTOPANCIA/SOTTOPIEDE)**
- QUICK UNCOUPLING ROLLER GATE (KG.1) (ONLY WITH UNDER BELLY OR UNDER BELLY/FOOT ROLLER GATES)**
- SCHNELLVERSCHLUSS ROLLENBAHNEN (KG.1) (NUR MIT OBEN ODER OBEN/UNTEN ROLLENBAHNEN)**
- ATTelage RAPIDE RULLIER (KG.1) (SEULEMENT AVEC RULLIER PRISES SOUS BASE OU BASE/PIED)**
- DESENGANCHE RAPIDO RODAMIENTOS (KG.1) (SOLO CON RODAMIENTOS ABAJO DE LA PANZA O PANZA/DEL PIE)**



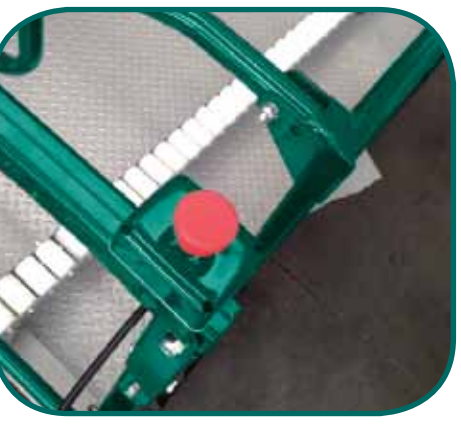
- RULLIERE SOTTO PIEDE MOD. 2500/3000 KG 55 - MOD. 4000 KG. 60**
- UNDER FOOT ROLLER GATES MOD. 2500/3000 KG 55 - MOD. 4000 KG. 60**
- ROLLENBAHNEN KISTENAUFNAHMEN UNTEN MOD. 2500/3000 KG 55 - MOD. 4000 KG. 60**
- RULLIERES SOUS PIED MOD. 2500/3000 KG 55 - MOD. 4000 KG. 60**
- RODAMIENTOS DE LA PLATAFORMA ABAJO DEL PIE MOD. 2500/3000 KG 55 - MOD. 4000 KG. 60**



- RULLIERE SOTTO PANCIA MOD. 2500/3000 KG. 52 - MOD. 4000 KG. 64**
- UNDER BELLY ROLLER GATES MOD. 2500/3000 KG. 52 - MOD. 4000 KG. 64**
- ROLLENBAHNEN KISTENAUFNAHMEN OBEN MOD. 2500/3000 KG. 52 - MOD. 4000 KG. 64**
- RULLIERES SOUS LE BIN MOD. 2500/3000 KG. 52 - MOD. 4000 KG. 64**
- RODAMIENTOS DE LA PLATAFORMA ABAJO DE LA PANZA MOD. 2500/3000 KG. 52 - MOD. 4000 KG. 64**

- KIT RULLIERE PIATTAFORMA SOTTOPANCIA/SOTTOPIEDE (KG.52) €**
- UNDER BELLY/FOOT PLATFORM'S ROLLER GATES (KG.52)**
- ROLLENBAHNEN HEBEBÜHNE KISTENAUFNAHME OBEN/UNTEN (KG.52)**
- KIT RULLIER PLATEFORME SOUS BASE/PIED (KG.52)**
- RODAMIENTOS DE LA PLATAFORMA ABAJO DELA PANZA/ DEL PIE (KG.52)**

- FERMA BINS SU RULLIERA (NR.4PEZZI) (KG. 2)**
- STOP BINS ON ROLLER GATES (4 PIECES) (KG.2)**
- KISTENHALTER AUF DER ROLLENBAHN (4 STÜCKE) (KG. 2)**
- ARRET BINS SUR RULLIER (NR 4 PIECES) (KG.2)**
- PARA-BINS SOBRE RODAMIENTOS (NR 4 PIECAS) (KG.2)**



- PORTA CASSA (KG.4)**
- CRATE HOLDER (KG.4)**
- KISTEN HALTER (KG.4)**
- SUPPORT DE CAISSE (KG.4)**
- SOPORTE CAJA (KG.4)**

- ARRESTO D'EMERGENZA POSTERIORE DA PIATTAFORMA**
- REAR EMERGENCY STOP BY PLATFORM**
- HINTEN EMERGENCY STOP NACH PLATTFORM**
- ARRÊT D'URGENCE À L'ARRIÈRE DE LA PLATEFORME**
- PULSANTE DE PARADA DE EMERGENCIA DE LA PLATAFORMA**

LA FORZA DELLE IDEE, IL POTERE DELLA TECNOLOGIA

THE STRENGTH OF IDEAS, THE POWER OF TECHNOLOGY

DIE STÄRKE DER IDEEN, DIE MACHT DER TECHNOLOGIE

LA FORCE DES IDEES, LE POUVOIR DE LA TECHNOLOGIE

LA FUERZA DE LAS IDEAS, LA POTENCIA DE LA TECNOLOGIA



Cod. 00029136



Progetto realizzato con il contributo
della Regione Emilia-Romagna.
Sprint-ER - Misura 5.2 C

agromec

Via S. Andrea 2/c - 40050 Venezzano (BO) - ITALY
Tel./Ph (+39) 051 6867814 - Fax (+39) 051 6867821
info@agromec.it - www.agromec.it

CARATTERISTICHE TECNICHE E DATI SUSCETTIBILI DI VARIAZIONE SENZA PREAVVISO. CONTATTARE L'AZIENDA INFO@ORSIGROUP.IT +39 051 6867072 PER AVERE INFORMAZIONI AGGIORNATE. / TECHNICAL DATA LIABLE TO CHANGE WITHOUT NOTICE. CONTACT THE COMPANY FOR MORE INFO: INFO@ORSIGROUP.IT +39 051 6867072 CARACTERISTIQUES ET DONNEES TECHNIQUES QUI PEUVENT CHANGER SANS PREAVIS. CONTACTER L'ENTREPRISE POUR PLUS D'INFOS : INFO@ORSIGROUP.IT +39 051 6867072 / TECHNISCHE DATEN KÖNNEN OHNE ANKÜNDIGUNG ÄNDERN. NEHMEN SIE KONTAKT MIT DER FIRMA FÜR MEHRERE INFO: INFO@ORSIGROUP.IT +39 051 6867072 / DATOS TÉCNICOS SUSCEPTIBLES A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. CONCTAR LA EMPRESA PARA MAS NFO: INFO@ORSIGROUP.IT +39 051 6867072